

# ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 99 (849) • Субота, 28 травня 1994 року • Ціна договірна

Віталій ЖЕЖЕРА, «Голос України»

## МАЄ МІСЦЕ СПЛИВАННЯ СТАРИХ МІН...

У протистоянні Сімферополя з Києвом минулий понеділок був днем справді важким — з огляду на невпевненість, неопределеність ситуації. Саме в понеділок президент Мешков звинуватив Україну в політичній агресії проти півострова, натікаючи на «ущибленість» деяких українських міністрів, особливо в военній формі.

В ті дні наш кореспондент побував у Сімферополі. Коротке відрядження не дає змоги побачити картину подій у всіх її вимірах, але тут є і свої переваги — перші враження, невідібрані, нероссортовані, несуть у собі своєрідну точність миттєвого зізнання.

(Закінчення на 3-й стор.)

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Читайте в суботньому випуску

3 стор.

**Як тебе не любити, Києве мій!  
І в будні, і в свята...**

7—8 стор.

**Чиновники  
проти фермерів.**

10 стор.

**Винуватці чи жертви?**

Кримінальний скандал навколо  
Білла й Хіллари Клінтонів.

11 стор.

Сьогодні опівночі київський  
кафе-театр «Колесо»  
відзначить чергову некруглу дату  
з дня свого народження.  
Читайте про це у матеріалі  
**«БІЛОЧКА В КОЛЕСІ»**

## Ціль конкретна — банки

Такої гарчачої й відвертої розмови, як на останньому засіданні Координаційного комітету по боротьбі з корупцією і організованою злочинністю на чолі з Президентом України Леонідом Кравчуком, очевидно не пригадують. Причина — значне загострення кримінологічної ситуації у кредитно-фінансовій та банківській системах, злочинність, хабарництво, розбазарювання державних коштів, намагання злочинців проникнути до банківської електронної мережі.

Питання ставили рубя: яка користь державі й суспільству від діяльності численних комерційних банків? Особисто Президент висловився проти їх націоналізації, але за негайне наведення елементарного порядку й дисципліни.

У комітеті з'явилася не лише конкретна ціль — банка, а й конкретна службова особа зі штатом, які безпосередньо займатимуться їх діяльністю. На зільнену посаду першого заступника голови комітету призначено народного депутата України Василя Дурдинця з подальшим присвоєнням йому звання генерал-полковника. Деталі — в одному з наступних номерів газети.

## ДЛЯ БІДНИХ — «ГОЛОС УКРАЇНИ»!

Комсомольська районна Рада народних депутатів міста Херсона зробила подарунок своїм малозабезпеченим мешканцям: передплатила для них 1000 примірників «Голосу України».

Як розповіла голова райкомкому Людмила Коберник, з 5000 мешканців району, що значиться у картотечі як люди з обмеженими фінансовими можливостями або просто бідні, вибрати тих, хто не зможе безплатно собі періодичне друкування видати. Кошти на подарунок знайшли частково в самій Раді, решту запропонували спонсори: колектив МП району.

До речі, для передплати обрали саме «ГУ», бо цього побажали читачі: їм ймонує надійність інформації, ліній зміцнення державності України, толерантність в оцінці подій, оптимістичний погляд у майбутнє.

31 травня — останній день передплати «ГУ» на II півріччя! Передплатна ціна на 6 місяців — 108 тисяч крб. Індекс українського видання — 60955, російського — 60997.







28 травня 1994 року. № 99 (849)



Продюковано в номер

## «Президенту потрібна не влада, а вміння управляти державою»

Так вважає кандидат у Президенти України народний депутат Валерій Бабич, який дає прес-конференцію для представників засобів масової інформації. Валерій Георгійович відомий в Україні та за її межами підпримеш, в недавньому минулому (до обрання його народним депутатом) президентом державного товариства «Українська фінансова група».

Нам Бабич ознайомив журналістів з передвиборною програмою «Службина Богові, служина народам», головна теза якої — у центрі всіх переворотів в економіці та політиці має бути людина. Потрібні не галузеві пріоритети, а головний пріоритет — інтереси особи. Свійний порятунок для держави, вважає кандидат у Президенти, полягає в тому, щоб зберегти науку, інше Україна залишилася сировинним придатком для сусідніх держав. Нам Бабич, у разі обрання його Президентом, боротиметься з утворенням якогось міжнародного містечка економіки та громадсько-політичних діячів задля створення в Україні справді цивілізованого республіканського ринку, за якого в основі зазначення — праця, сумлінність, талант.

## Позиція Європейського Союзу і НБСЕ

До нашої редакції щойно надійшла Заява Європейського Союзу щодо подій в Криму. У ній вказується, що ЄС вважає порушенням суверенітету України висловлює свою повну підтримку територіальній цілісності суверенної України відповідно до Статуту ООН і принципів, закладених у Засновному акті Хельсінкської Ради за безпеки і співробітництва в Європі (НБСЕ), і виступає проти дій, які вадуть до зростання нестабільності у цьому регіоні. ЄС застерігає, що ескалація конфлікту мала б серйозні наслідки для стабільності у Східній Європі.

## Рік з гвинтівкою і плугом

Службовий семінар-нарада керівників військових радогов та Рад сільськогосподарського підприємства Міністерства оборони відбувся у військово-мисливській Україні. Директори бізнесу як лідерів сільського господарства, а також представників сільської спільноти було про що поговорити на семінарі, де підбили підсумки планового забезпечення військ продовольством.

Відзначалося, що при цьому відповідно до плану минулого року виробництво та освоєння реалізації сільськогосподарської продукції в цілому зросло. Окремим видом продукції, виробленою на сьогодні, вистачить для забезпечення військ на весь рік.

У семінарі взяли участь заступник міністра оборони з тилу, начальним тилу Збройних Сил України генерал-полковник Георгій Мисакишин, керівники підприємств сільського господарства, інших державних установ.

## Як протидіяти монополізму?

У Києві відбулася триденна нарада представників державних органів, які здійснюють антимонопольну політику в СНД (за участю України, Росії, Білорусії, Молдови, Азербайджану, Вірменії, Грузії, Узбекистану, Казахстану, Киргизстану), в Балті (за участю Литви і Латвії) та у Східній Європі (за участю Польщі, Угорщини, Болгарії, Словаччини, Чехії).

Успільному протоколу учасники наради зазначили, що дийшли згоди в таких питаннях, як обмін інформацією про стан товарних ринків і законодавчими та нормативними актами, які стосуються антимонопольної політики. Намічено провести міжнародну конференцію з проблем розвитку конкуренції середовища і створити Міжнародну асоціацію з конкурентної політики.

# ПОЛІТИЧНА ВЕСНА, ЯКА НЕ ПОВИННА СТАТИ ОСІНЬЮ ДЕРЖАВНОСТІ

**Чи забезпечить нова Верховна Рада наступність у державній політиці? Чи слід нам чекати наступності, стабільності в політиці і чи вироблена вона попереднім парламентом?**

Тоталітарну систему зруйнувати, аби жила її оболонка, її форми — Радянська влада. Стереотипні поведінки й мислення народу, дії народних депутатів, продовжувати агонію Радянської влади.

Чи слід чекати від нового парламенту рішень і дій, спрямованих на полатання політичної та економічної кризи? Одержави не це відповісти можна, проаналізувавши кількісний склад депутатських груп і те, що вони принесли до Верховної Ради ранішньої весни 94-го, яка може стати ціановою осінню української державності.

Комуністи та соціалісти (КПУ, СПУ, СелПУ) представляли більш як 10 депутатів. Блок реформ (МБР), керований Л.Кучмою і В.Григорієм, — ледь більше 10 депутатів. Національно-демократичні партії та рухи (Гуз, УРП, КУН, СОВУ та інші) — більше 80. Радикально-національні сили (УНА, УНСО, УКРП) — 10. «Партія влад» (держкомуніклатура — від голів колосів і радосів, місцевих чиновників до мікрів) — більше 70. І 50, які не вивчилися.

Необхідно звернути увагу на те, з чим прийшли ці фракції, і з чим йдуть.

Чи можливе прийняття конституційних і принципово важливих рішень? Отже, в ідеологічному плані: комуністи — ідея загальної соціальної застяті і орієнтація на Схід, на СНД. Блок реформ — перебування при владі, його лідери поспішали аїстрибути на новому ході до підписки на угоду, аби керували, в багачі у них досвід державлявання. Національно-демократичні партії та організації — круто змішані при критичній романтиці з орієнтацією на Захід. Радикальні сили — сильна влада під знайомим гаслом: мета виправдовує засоби. Нарешті, «партія влад» в реальному політичному просторі не та кова, бо складається, власне, з номенклатурних груп, об'єднаних переважно на регіональному рівні.

Чи не загрозить сьогодні Радянська влада українській державності? Хоча б, тим, що не зяте з порядку денного більшмовише гасло «Вся влада Радям!».

Прийому владовища Його, як відомо, то висувано, то анімали замість відітого, що був у Радях. Що собою являла Радянська влада сьогодні? Почнемо а

лізового, базового, рівня, з комітетів громадського самоврядування (КГС). З рівня, що найблизьчий, потріб радного громадянства, не, до починати вимовляти оцінка влади і її авторитет. З погане освітлені вихи, нерегулярної роботи транспорту, поганого прибирання вулиць і багато чого іншого, з чим звертаються до КГСів і не знаходять відповідей. Вивчення положення про попершину науку громадського самоврядування, ми знайшли, що рішення комітету мають рекомендаційний характер (?).

Наступний шабел — сільський і селищний Рад. Повністю залежні від керівників колосів та радосів, від керівників підприємств, розташованих на території цих Рад.

Ще є сходові: районні. Повністю залежні від керівників міст і містських Рад. Вони досить часто декоративно-пропагандистську функцію, яку вони виконували в часі державно-партійної системи. Володіючи незначною часткою комуніального майна, вони не мають реальної влади, не стоять в очах населення носіями функцій обслуговування.

Нарешті, обласні та прирівнені до них міські Рад. Вони виконують основною частинною комуніального майна, розпорядяються землею і затверджують бюджет. За законодавством повинні визначати місцеву податкову політику й планувати територію. Через свою непропорційно велику частку в загальному обсязі економічної діяльності вони займають сутю політичними питаннями.

Уся піраміда Радянської влади, починаючи з

КГСів, не зв'язана органічно з соціумом і тому поєдала живильного коріня у народі. Згадали до введення президентського правління в більшості регіонів відбулася політична боротьба, а вибори голів Рад розгорталися в місяці. За еволюційної зміни суспільного ладу подібні недоліки демократії загрожують суспільству кризовими ситуаціями. В деяких країнах СНД цей процес відбувся серед перманентними кризами інцидентами.

Необхідно визнати, що Рада не відображає попершності суспільства в самоврядуванні, в суспільстві тримає усвідомлення своїх нових, в тому числі й духовних, потреб з неминучою поліарізацією думок. Чим користуються структурні сили, ескалюючи популістський тасар серед широких кіл населення як на Сході, так і на Заході України. Шлях цей веде до автономії України, до її розчленування. Зупинити це можна тільки сильна президентська (тобто виконавча) влада, в парламент.

Якщо парламент буде неадекватний узагальнювати жваве необхідні рішення, то він перетвориться на музей Радянської влади, його депутати нагодують рудими високою фігурою політичного клубу. Цікаво об'єктивне навіне в посткомуністичному суспільстві в наближчі 15—20 років. Безпіддні спроби збудувати західну модель суспільства, не маючи середнього класу, значаюча 32 партії, замість двох-трьох.

Рання весна 94-го — вибори нового парламенту, спровоковані страйками шахтарів, і за ними й діями деструктивних і неадекватних політичних сил, що прагнуть влади. Ці сили й сьогодні будуть активну участь у підштовхуванні до так званого неадекватного виборів Президента. до виборів у місцеві

Ради. Незважаючи на те, що минулі вибори не змінили політичну ситуацію, а тільки загострили її, політика не могла зупинитися. Як і раніше, чуття жалю до переживів Президента. Завтра ці жалю можуть обернутися провалом, що повторює вступлення і переобрання на другий термін внішнього Президента. Можна багато дорікати Л.М.Кравчукові за його небажання винести жорстокість і вжити всю повноту влади, та все ж усі крапки розставити тільки історія.

Що стосується виборів до місцевих Рад без реформування розмежування стосунків між виконавчою і представницькою владами, то за відсутності законів прямої дії вони тільки ускладнять політичну ситуацію. Прикладом тому судовий процес в Кіровограді й державно-міністерство про розділ держави. Немає сумніву, що номенклатура як східних, так і західних регіонів у подібній ситуації перш за все дістануться збереження свого впливу, а не про державність.

Розуміючи, що наступні вибори на руку тим, хто мріє розколати Україну, багато районних і обласних Рад прийняли на сесіях рішення до попередньої та нової Верховної Ради щодо недоцільності їх проведення зараз. Ще не цілком перенесли вибори на кінець року і зайнялися реформуванням місцевих Рад. Якщо ж Верховна Рада тринадцятої скликання не оцінить безбезпеки, то підєз політичної сцени багатьох райнів, ніж попередній.

Як би не було фатально, але й тут в конституційній вилід у сенсарадого обраного Президента. Необхідно зробити те, до чого вадляються у критичні моменти, у хвилини небажання для держави, призначити плейбіст про порядок правління і управління державою. Незважаючи на нас, але, однак, записана в Конституції форма опитування Президента має право призначити плейбіст навіть на перші сімнадцять чернів. За такою підходу політична весна 94-го не перетвориться на пізню осінь Української державності. Тоді й робота Верховної Ради, в існуючому політичному співвідношенні, може мати позитивний, такій необхідний для посткомуністичного суспільства, проєкційний і творчий характер.

Виктор ЧЕРНІШКО,  
депутат Київської міської  
Ради народних депутатів;  
Марко СТАРГІНКО,  
журналіст.



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

28 травня 1994 року. № 99 (849)

Термін «ліцей» став саме, як і «інжініяри» чи поєшти романтизму минулого слова «магістр», «бакалавр» знову повертаються до нашого лексикону. За всіх негардних перехідного періоду вони відображають реалії сьогодення, нові відтінки в освітніх системах палітри молодой держави. Усього два роки існує на Харківському магістр, одинок з найбільшмих (300 тисяч жителів) мікрорайонів Києва, український національний ліцей «Наукова зима». А вже зима доброй популярності. Знають про нього і в республіці.

Важко сказати, чи це зима, чи весна. Але в Києві, де кожен пла далекоко зарубіжжі, зокрема в Польщі, де в Києві Коха становлення і утвердження молодого міста, зима, зима, зима. Коха становлення і утвердження молодого міста, зима, зима, зима. Коха становлення і утвердження молодого міста, зима, зима, зима. Коха становлення і утвердження молодого міста, зима, зима, зима.

проблема, яку класична освіта, зокрема з кризовим станом нашої економіки, не може відкинути в суб'єктивні чинники, як вважала директор ліцею Марія Анатоліївна ЛИСЕНКО.

— Що ви маєте на увазі?

— Насамперед дотримання слова й відповідальність з боку засновників ліцею. А ними, крім Харківського районного відділу освіти, є фонд «Наукова зміна», Академія наук України, виробниче об'єднання «Київдерев», інші організації, за підтримки яких і виник наш навчальний заклад. На жаль, сьогодні ми не відчуємося з їхнього боку тієї допомоги, яка сприяла б повноцінній реалізації навчальної програми.

— Зважаючи на те, що лідей платний, за яким принципом добираться учні середніх шкіл для навчання у вашому певною мірою елітному закладі, чи це парадокс у такому конкурсі фінансова спроможність батьків?

Хочу відразу ж ви-  
платити помилку у ва-  
ршаному запитанні: ліній-  
не платити! Ми фіналь-  
но зможемо бюджет, як і всі  
загалом освітні школи.  
А батьківські внески,  
які передбачені вимога-  
ми статуту, лише додат-  
ковим джерелом фінан-  
сування. А щодо «елітар-  
ності», то її визначають  
самі батьки. Їхній розум,  
конспіцивність, допитли-  
вість і головне — бажан-  
ня вчитися, поглиблюва-  
ти свої знання. Відбави-  
мося до цього, як до осно-  
вої, на підставі батьків-  
ських зусиль, наприклад  
за рівнем знань. Вступу-  
ючи на лінійну школу, ви-  
вілення, учні складають  
екзамени з української  
мови. І пишуть не диктан-  
т (як вказувалося), а від-  
такую контрольну перевірку  
знань), а самостійно  
творчу роботу, яка дає  
можливість глибше і по-  
глиблювати знання.

лект майбутнього ліцеїстів. Економісти складають екзамени з математики. Для обох відділень обов'язковий також іспит з іноземної мови і психологічне тестування. Як бачите, батьківський гаманець тут ні до чого. Сьогодні в ліцеї ачатся 180 учнів, які саме пройшли досить вимогливий відбір.

— Чим же відрізняються ваші навчальні плани, програми від шкільних, що нового адобувають учні в співавторство?

— Усе залежить від спеціалізації. На економічному відділенні, скажімо, ліцеїсти понад загальноосвітній мінімум оволодівають знаннями з органі-

зації сучасного виробництва, маркетингу, менеджменту, вчать працювати з комп'ютерами. З цією метою в Україні створено спеціальні навчальні заклади: технічні училища, технікуми, міські університети, викладацького вступу в лінійні відділення спекулює за авторськими програмами. Історично, в Україні не було спеціальних відділень, де за спеціальними програмами вивчають мовознавство, історію культури України, історію української мови. Завданням викладачів цих дисциплін залучають науковців, мистецтвознавців, письменників, які проводять і лекції, і семінари, і практичні заняття. Рейтингова система перевірки знань. Учні, які мають найвищий рейтинг за успішності, звуковий роботи, отримують грошові премії, а інші – кращі. Та найістотніше в тому, що рейтинг стимулює потяг до знань, науковців мислять і зацікавлює. Завдання викладачів – допомогти нашим учні знайти призові місця на районних, міських і навіть державних олімпіадах.

— Наскільки мені відомо, ліцей «Наукова зміна» здобув досить високий міжнародний рейтинг.

— Торік до нас приїздили викладачі коледжу зі Швеції. Їх особливо цікавили ваші програми з математики.

ки, світової літератури. Без перебільшення скажу, вони були вражіві високим рівнем викладання. Нещодавно мені з групою викладачів теж довелося побувати у Швеції. І вже там повною мірою зрозуміли причину особливого інтересу зарубіжних колег до нашої системи навчання. У них немає таких досконалих програм, як у нас. Рівень, наприклад, математичних знань учнів коледжу набагато нижчий від того, який досягається в нашому ліцеї.

— Виходить, і в нас є чого повчитися.

[illegible]

— І все ж таки ви не втрачаєте оптимізму...

Не втрачую, бо переконана: робимо потрібну для майбутнього України справу. Попри всі негаразди, з нового навчального року плануємо відкрити ще одне відділення ліцею — математичне, а філологічний курс буде реорганізовано в гуманітарний. Отже, набирасмо три восьмих класи. Учнів яких, сподіваюсь, проведуть ті добрі традиції оволодіння знаннями, я яких починають складати сьє пістї.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА



## Аномалії

**Чи нагодує фермер народ у неправовій державі?**

(Початок на 7-й стор.).

В Місфіні й Головний податковий інспекції так вільно тлумачать законні, що вони втрачають здоровий глузд. І постове питання: «Нащо Україні законодавча влада, коли є чиновники? Адже в аргументах Головної податкової інспекції ані слова немає щодо положення Закону «Про пріоритетність соціального розвитку села й агропромислового комплексу в національному господарстві»».

Проналізуювши уважно документи Головної податкової інспекції, ми дійшли висновку, що вона, як і раніше, не керується у своїй діяльності законодавством України, а тлумачить звини, на що права не має.

Чому ж сваволять чиновники? Та тому, що некаваліфіковано прагнуть виконати податковие законодавство, сприймаючи його без довідкиишого юридичного середовища і взаємозв'язку з іншими законодавчими актами, які пройшли сувору рецензію фахівців з права.

В інструкціях Головної податкової інспекції із «роз'яснювальних» листів Мініфіну немає дослідження мотивів законодавця, його підстав і мети в частині застосування пільг з оподаткування. А інспекція, на підтвердження свого бачення законів, наводять докази, що є наслідками мотивів і підстав законодавця. Починую обговорити таємницею. У результаті ро-

знану причинно-наслідкового зв'язку в читанні законів створюється ситуація не роз'яснення щодо застосування законів, а їх одностороннього тлумачення.

Гадзета, Міфіню не розуміє, що фермерство України — це сходинка в еволюції сільськогосподарського виробництва? Гадзета, не розумієш істотні наданням інноваційним пілс фермерам? Та ні. Адже кожен не мати цих пілс і ніяких коштл для товарного виробництва сільськогосподарчл (що зявляються у колтосп-підгородіс), фермерство буде мертворожденною дитиною від зачаття ринкових відносин. Чи не так? Всі все розуміють, але не хочуть змінювати ситуацію, на боці захисників існуючого беззаконня в українському сільському господарстві. Вірус, що загрожує знищенню України незалежної держави, впроваджується через порушення некомерційних законів, напистіжники їх Конституції, вилітає все в копійки українській оеселі загальну. І господарів в глухий кул злиденності.

Чн нагодує фермер України свій народ? Питання некоректне, бо у українському законодавстві взагалі немає поняття «фермер», в є селянське (фермерське господарство. (Хай маленький родиний, але ж — нелектив). Чн нагодуєт селянськє господарствє свою країну? Питання некоректне, бо українське за конодавство надало фермерам тільки 7 відсотків на піпівратити сільськогосподарськє угідь, що не можу зупити, проголосувати ці селянськє землі.

Але ж земля — надбання всього народу, а не власність 1/5 громадян України, які мешкають на селі, які не передбачено чинним законом. Усім даано зрозуміло, чому «законодавці» «подарували» землю кооперативам у колективну власність. Коли б кожний громадянин мав земельний сертифікат, який дорівнює вартості середньої ціни землі на його частку, утворився б ринок землі, чого не хотіли допустити чиновники.

Нормальний земельний закон має передбачати санкції за погане користування землею власником, аде не зупиняти її приватизування.

Ось чому фермерські господарства Дніпропетровщини цілком згодні з доказами нового парламенту про перенесення виборів Президента до визначення державного устрою України, фуніцій різних гілок влади, пріоритетів у законодавстві, до виправлення законів, що суперечать один одному і до врийняття Конституції України.

Народ має визначитися, за яку владу голосувати який потрібен Президент. Інакше на Укрвіну чекає повний розпад, що вже позначився пухлиною кримської проблема.

**Михайло САБНКО**  
голова обласної асоціації фермерів

Віктор ШЕВЧЕНКО, фермер





Олександр БІЛИК

## «Фото Олександра КРЕМКА»



Нещодавно Президент України Леонід Кравчук підписав Указ про присвоєння почесного звання «Заслужений журналіст України» групі працівників газет, телебачення та радіо. Серед відзначених і наш постійний автор, фотокореспондент Укрінформ по Миколаївській, Херсонській та Одеській областях Олександр Кремко.

Сан Санчук, як його називають у Миколаєві, прийшов у фотожурналістику тридцять років тому. Трчі він приносить свій перший знімок до багатотиражної газети «Трибуна робочого», що виходить на Чорноморському судобудівальному заводі. Йому відмовляли, він переробляв і знову пропонував. Надрукували... А згодом Олександра Кремка запросили до області молодіжної газети, потім — до Укрінформ. Він знімав...

Написавши ці слова, я замислився. Кремко знімав і знімає все і всіх, тому будь який перелік об'єктів і його героїв буде неповний, він не просто фотографує, а намагасться помітити головне в характері героя знімку, передати його радість і турботи. Це вдається лише фотомайстрам. До свого 50-річного ювілею Олександр Олександрович Кремко став Майстром своєї справи, людиною, авторитетною серед професіоналів, відомим читачам України. Адже його знімки часто з'являються у всіх газетах країни.

Легкий на підйом, фотожурналіст встигає з першим кожбином вийти на живця, побувати на морських випробуваннях бойових кораблів, які відбуваються у Миколаєві, познайомитися з цікавими людьми. Та і навіщо слова: подивіться на знімки Кремко, пірніть у світ подій і героїв одного з Майстрів фотожурналістики України.

Нових знахідок і уявіть собі, Сан Санчику!



## По краях і континентах

## Комуни «Дітей Божих»

Федеральний суд Аргентини прийняв рішення поновити провадження у справі щодо керівників релігійної секти «Діти Божі». Наприкінці минулого року їх було заарештовано в місті Буенос-Айрес. Проте, арештувавши небезпечний характер діяльності секти, якщо судова інстанція визнає за об'єктованню переліку звинувачень, які випливають з виправдань, які вилучилися з архіву.

У вересні минулого року аргентинська поліція провела операцію з вивчення дітей і підлітків, яких за дозволом об'яву і потім протягом кількох років утримували члени секти, що має відношення до всього світу. Поліцейські підрозділи обшукали понад 10 філій секти — так званих «комун» — у перемісті Буенос-Айрес і заарештували 21 керівника. Біля них 300 матеріальних документів було відправлено до медичних закладів на обстеження, а окремі, для аспірації психічного стану.

## «Жорстокі звичаї»

Така найм'якша з можливих оцінок діяльності такого секти «Божі діти» Тау — це поведінка членів секти, що має відношення до всього світу. Заспокоєння своїх трьох малолітніх дітей у крадіжці в нього тривав, він об'являв нещасний бензину і підлітків. Діти в таємному стані потрапили до лікарні, а самі діти, які їм і перебували в розшуку. Сума грошей пропала — 7 тисяч доларів (близько 70 центів).

## У Кот-д'Івуарі стали менше їсти і скромніше вдягатися

Заспокоєння на всьому — такий нині головний життєвий принцип «серйозного» мешканця Кот-д'Івуару після девальвації франка країною Фрэнсисом Аруа (FIFA), що відібрали на початку року.

Натомість хліба — корж із м'ясою, замість костюма — футболка з шортами. М'ясо — це рибини, перекуштуванням похити. І навіть розоритися на автомобіль канток, коли прогналися винятково корисність для здоров'я. Приблизно так зараз міркує багато івуарійців, які ще досі не надарили бачити, коли вони не надарили бачити.

А тепер, після проведеної за рекомендаціями міжнародних фінансових інститутів девальвації долара проти івуарійського франка 14 країн Африки, громадяни Кот-д'Івуару доводяться до життя частіше затугувати пояси. Видніні «ридають» івуарійці не раз подумали перші між «високими» тиску-друту френка FIFA на якусь рибинку, або вилучили дружину відчужу чи провези виділи на узбережжі океану.

## Безбожників мало, проте з мораллю — проблеми

Безбожників в Америці мало, проте моральний вплив релігії на суспільство слабшає. Про це свідчать опитування громадської думки, проведені інститутом «Після війни» в США громадською опитувальною агенцією «Ю-Е-Е-І» (YEA). 59 відсотків опитаних американців заявили, що релігія відіграє «дуже важливу» роль у їхньому житті, 29 відсотків — «в середній мірі», а решта 12 відсотків — «жодної» ролі. 64 відсотки опитаних американців знаходять в релігії відповіді на «всі або на більшість» життєвих проблем, що їх хвилюють, і тільки 20 відсотків дотримуються думки, що релігія «застрягла». В той же час 69 відсотків опитаних американців висловили думку, що релігія «втрачає вплив» у суспільстві.

У ВІЛЛА і Хіларі Клінтонів — серйозні неприємності. А саме — «пастка», що справляє «першої пари» Сполучених Штатів ладять зайнятися конгрес. Як і ладять справжнім американцям, господарі Вілого домо тримаються оптимістично, доводячи, — разом з цим, недовірливості. На одній з недавніх нарад у Вілому домо В. Клінтон називає прощувати жартівливо дитячого мірника, який він свого часу розказав маленькому дитині: «Стоя в раз дозволу і почуваю мило. Аж раптом задуху хтось підірвався і прив'язав кобиль».

Дотримуються прийняти «кіль слайдів», «успішність будинок», навіть коли до тебе приїждять звинувачення, — то поведінка, гідна задротів. Там бігли, коли ці звинувачення стосуються чи не найважливішу у житті амбіцій. А саме — «пастка», що справляє «першої пари» Сполучених Штатів ладять зайнятися конгрес. Як і ладять справжнім американцям, господарі Вілого домо тримаються оптимістично, доводячи, — разом з цим, недовірливості. На одній з недавніх нарад у Вілому домо В. Клінтон називає прощувати жартівливо дитячого мірника, який він свого часу розказав маленькому дитині: «Стоя в раз дозволу і почуваю мило. Аж раптом задуху хтось підірвався і прив'язав кобиль».

Дотримуються прийняти «кіль слайдів», «успішність будинок», навіть коли до тебе приїждять звинувачення, — то поведінка, гідна задротів. Там бігли, коли ці звинувачення стосуються чи не найважливішу у житті амбіцій. А саме — «пастка», що справляє «першої пари» Сполучених Штатів ладять зайнятися конгрес. Як і ладять справжнім американцям, господарі Вілого домо тримаються оптимістично, доводячи, — разом з цим, недовірливості. На одній з недавніх нарад у Вілому домо В. Клінтон називає прощувати жартівливо дитячого мірника, який він свого часу розказав маленькому дитині: «Стоя в раз дозволу і почуваю мило. Аж раптом задуху хтось підірвався і прив'язав кобиль».

Дотримуються прийняти «кіль слайдів», «успішність будинок», навіть коли до тебе приїждять звинувачення, — то поведінка, гідна задротів. Там бігли, коли ці звинувачення стосуються чи не найважливішу у житті амбіцій. А саме — «пастка», що справляє «першої пари» Сполучених Штатів ладять зайнятися конгрес. Як і ладять справжнім американцям, господарі Вілого домо тримаються оптимістично, доводячи, — разом з цим, недовірливості. На одній з недавніх нарад у Вілому домо В. Клінтон називає прощувати жартівливо дитячого мірника, який він свого часу розказав маленькому дитині: «Стоя в раз дозволу і почуваю мило. Аж раптом задуху хтось підірвався і прив'язав кобиль».

Дотримуються прийняти «кіль слайдів», «успішність будинок», навіть коли до тебе приїждять звинувачення, — то поведінка, гідна задротів. Там бігли, коли ці звинувачення стосуються чи не найважливішу у житті амбіцій. А саме — «пастка», що справляє «першої пари» Сполучених Штатів ладять зайнятися конгрес. Як і ладять справжнім американцям, господарі Вілого домо тримаються оптимістично, доводячи, — разом з цим, недовірливості. На одній з недавніх нарад у Вілому домо В. Клінтон називає прощувати жартівливо дитячого мірника, який він свого часу розказав маленькому дитині: «Стоя в раз дозволу і почуваю мило. Аж раптом задуху хтось підірвався і прив'язав кобиль».

Дотримуються прийняти «кіль слайдів», «успішність будинок», навіть коли до тебе приїждять звинувачення, — то поведінка, гідна задротів. Там бігли, коли ці звинувачення стосуються чи не найважливішу у житті амбіцій. А саме — «пастка», що справляє «першої пари» Сполучених Штатів ладять зайнятися конгрес. Як і ладять справжнім американцям, господарі Вілого домо тримаються оптимістично, доводячи, — разом з цим, недовірливості. На одній з недавніх нарад у Вілому домо В. Клінтон називає прощувати жартівливо дитячого мірника, який він свого часу розказав маленькому дитині: «Стоя в раз дозволу і почуваю мило. Аж раптом задуху хтось підірвався і прив'язав кобиль».

Якщо ж прихисувати до сказаного і той факт (до не доведений, але ікримований Клінтонів), що вони ще з недолучування федеральний скандалний подвиг від «дівлястості» — «Уайтутер», то масштаб скандалу, який розгорівся, дедалі ширшає.

Клінтонів відбиваються. Неподобно ли свої податкові декларції за шістьма роками; сам Президент посилає, що він змешав суму своїх тодішніх податків на два десятки тисяч доларів, щоб прибрати матеріальний будинок (усе, пов'язане з життєвим будівництвом, підлітає пильговому оподаткуванню); Віллі домо виважає своєму заслугою, що він подає на розгляд Великого журі близько тисячі сторінок документів, які мають відношення до «Уайтутер».

Проте існує ще один аспект проблеми. Йому прихисувати злива публікацій з американської преси, заяви політичних опонентів Президента, результати розслідування правохоронних органів. Йдеться про численні (ще не доведені) звинувачення на адресу апарату Вілого домо в намаганнях унеможливити розслідування, причому методами, які порядком не вважаються.

У липні минулого року покінчив життя самогубством В. Фостер, заступник начальника юридичного відділу Вілого домо і, мабуть, найбільш близький до президентської пари помічник. Він був одним з керівників консултантів, знав будь-які секрети, виключаючи все що до фірми «Уайтутер». Офіційну версію оскільки деякі засоби масової

Володимир САВЦОВ, «Голос України»

## ХТО ПРИВ'ЯЗАВ КОБИЛЬ ДО ВІЛОГО ДОМО?

Скандали

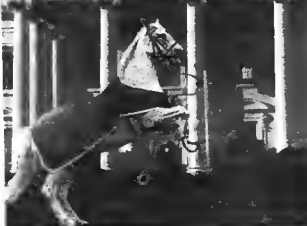
кавказьку, активно займався торговельними операціями, в результаті чого за один рік заробив близько ста тисяч доларів.

Звичайно, цей «фактаж», хоч він і не має під собою (поки що, принаймні) юридичного ґрунту, справжній подарунок для опонентів В. Клінтонів з табору демократів. Адже це може бути «кращий» компромат, який приховування прибутку і тиск на правохоронні органи? До речі, республіканці практично нічого більше розкривали в цей момент, ніж вони розігнали в ті дні, коли до США приїхав Президент України: «Л. Кравчук виконував роль пасивного спостерігача, коли на Клінтонів виступив граф запиту в справі «Уайтутер».

Президент, у свою чергу, звинувачує опонентів у тому, що вони намагалися відвернути увагу переслідують набагато більше серйозніших питань, зокрема таких, як охорона здоров'я і злочинність. «Замість того, щоб повести чесну політичну дискусію», — наважився республіканська партія просто поствітати проти усього і за нічого.

Проте і в інші точці зору. Ось які висловлює журналіст «НЮС» плоск енд урда під назвою «Досі відомі гри Клінтонів» уявляються кабатом менш серйозними, ніж грих ери Ніксона і Рейгана (тобто, чаша дварів, а не чаша дварів). С. Ніхто вінна не відкидає незаконних підслухувальних пристроїв і не пропавши ард терористам. Але все одно: Віллі домо і Хіларі Клінтоні, як вони говорять. Вони самі прив'язали до себе кобиль. Ніхто інший цього не робив.

... в історії правда, а де брехня — хто знає...



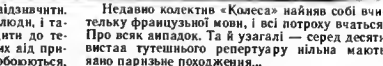
інформації (у руках загинлого не було арбю, його поше не відповідала «стандартному» положенню самогубства і т.д.), і хоч і інші газети і телестанції підтримали охоронці порядку, все ж такі в умах обивателів «щось залишилося».

При чому Фостер до «Уайтутер»? Про що, зокрема, що Віллі домо в грудні минулого року змешував в співрозвіданнях, що високостановлені співрозвідники В. Клінтонів тиснули виключати з кобильку небажачка гени з документами, і збробили це наважно — лише через кілька годин після його смерті. До речі, той самий Віллі домо протягом шістьма місяців виступав із спрово-

Віталій ЖЕЖЕРА, «Голос України»

# БІЛОЧКА В КОЛЕСІ

ST. PIERRE.



На знімку Сергія Ковальчука Ірина Кліщева

Людмила ГРАЧ, «Голос України»

## Клоуни смішать — бізнесмени платять

## МАРОК КАРТИН

БЕГОН ПАРІЙСЬКИЙ,  
КОР. Українформ

28 травня 1994 року. № 99 (849)

футбол інтерспієля» надвствь компанії «Нор-  
декс» цілий комплекс рекламних послуг, за-







# УКРАЇНСЬКА ПРАВНИЧА ФУНДАЦІЯ UKRAINIAN LEGAL FOUNDATION

## Два роки роботи

пужена  
робота  
Прези-  
дента  
Фунда-

У травні ми-  
нає два роки з  
дня заснування  
Української Правничої Фундації (УПФ). Виникла  
она з ініціативи українських та зарубіжних юри-  
стів, котрі поставили собі на меті активізувати  
процес розбудови правової держави в Україні.

Зусиллями УПФ створено Український Центр прав  
людини і Український центр правничих студій, заснова-  
но Українське юридичне видавництво і відкрито Наці-  
ональний юридичний бібліотечний, проведено міжнародні та  
міжрегіональні зустрічі, симпозіуми, конференції.  
Одна із складових успіху — цілеспрямована, на-

цій, народного депутата України Сергія Головатого.  
Васильний внесок у діяльність Фундації — її вико-  
навцем директором Галина Філіпанд, членів Управління  
Христини Мадіє, Миколи Девчаківського, Анатолія  
Дрогера, Володимира Сумина, членів Олімпійської  
Ради та Ради іноземних бораників.

Незалежна Україна вишла на шлях розбудови  
правної цивільної держави. І не останню роль в  
цьому важливому історичному процесі відіграє  
Українська Правнича Фундація.

Президент Української Правничої  
Фундації, народний депутат України  
Сергій Головатий.

### КОДИФІКАЦІЯ — ВЕЛИЧІНА ЧАСУ

Кодифікація, тобто впорядкування, си-  
стематизація законодавства, має неперсич-  
не значення для будь-якої країни.

Для України проблема кодифікації зако-  
нодавства є особливо актуальною. Наявність  
державності, незалежності, демократизація  
суспільного життя, орієнтація на побудову  
ринкової економіки — всі ці процеси вимага-  
ють належного вираження у чинному  
законодавстві.

Українською Правничою Фундацією засо-  
вано спеціальну програму «Кодифікація укра-  
їнського законодавства», яка успішно діє. В  
результаті співпраці з Міністерством юстиції  
було укладено угоду «Про співробітництво при  
підготовці проекту Цивільного кодексу Укра-  
їни». Відповідно до цієї угоди УПФ надає тех-  
нічну та експертну допомогу робочій групі, що  
працює над проектом кодексу. Планується  
підняти аналіз чинного і Міністерством  
юстиції стосовно Сімейного та Адміністратив-  
ного кодексів України.

Процес кодифікації не є справою одного  
року. Він вимагає часу, координації зусиль  
дід спеціалістів із різних галузей пра-  
ва, чітких орієнтирів та єдиної стратегії. Тому  
належало вчасно є рішення Президи-  
в Верховної Ради України про створення  
Національної Кодифікаційної Комісії, яка  
інтегрує цей процес на загальнодержав-  
ному рівні.



Як бачите, у Фундації працюють лише оптимісти.

### УКРАЇНСЬКИЙ ЦЕНТР ПРАВНИХІХ СТУДІЙ

Українська Правнича Фундація та  
університет «Києво-Могилянська Ака-  
демія» уклали договір про заснування  
Українського центру правничих студій,  
який діятиме при УЖКМА. Як зазнача-  
ється в Статуті Центру, головним його  
завданням є підготовка висококваліфі-  
кованих кадрів працівників для науко-  
вих та університетських закладів України, а та-  
ж заохочення фундаментальних і  
прикладних досліджень у галузі дер-  
жавки і права.

Співпрацює ка історичні традиції  
українського народу, творчо застосову-  
ючи досвід передових демократичних  
держав світу, Центр має стати провід-  
ним університетським закладом, який іні-  
ціативно нові якісні зрушення у юри-  
дичній освіті України, домагається

якісних змін у теоретичній та практич-  
ній юриспруденції, аспірації на визна-  
начення основних засад розбудови  
української правової держави. Центр  
будує свою діяльність на принципах  
наукового самовираження, демо-  
кратизму, гласності та публічного  
управління.

Фахівці, котрі здобуватимуть освіту  
у Центрі, згодом зможуть застосовува-  
ти свої знання, працюючи юридами  
консультаційним Парламенту та Уряду,  
викладаючи права у аумах, юридич-  
ним консультаціям а українським  
міжнародною бізнесі тощо.

Безсумнісно, створення Україн-  
ського центру правничих студій —  
своєчасний і акрй потрібний крок на  
шляху розбудови правової держави а  
Україні.



Член Олімпійської ради УПФ,  
завідувач юридичним відділом  
Секретаріату Верховної Ради України  
Фелір Бурачак.

### УКРАЇНСЬКИЙ ЦЕНТР ПРАВ ЛЮДИНИ

З листопада 1993 року Українською  
Правничою Фундацією було створено  
Український Центр Прав Людини.

Метою та основними завданнями ЦЕН-  
ТРУ є:

- \* утвердження принципу пріоритету  
прав людини на території України відпові-  
дно до міжнародно-правних угод;
- \* налагодження контактів з правозахис-  
ними групами та активістами правозахис-  
ного руху в Україні та координація їх діяль-  
ності;
- \* запровадження освітніх та навчальних  
проєктів, проведення конференцій, семіна-  
рів, симпозіумів та інших заходів з питань  
прав людини;
- \* сприяння проведенню науково-дос-  
лідної роботи з проблем прав людини;
- \* налагодження контактів з правозахис-  
ними групами та активістами правозахис-  
ного руху в Україні та координація їх діяль-  
ності;
- \* формування баз даних про діючі а

Україні та поза її межами правозахисні гру-  
пи.

ЦЕНТР був одним з ініціаторів відзна-  
чення, вперше з 1941 по грудня 1993 року  
Міжнародного Дня прав людини. Відбу-  
лись публічні читання, а в яких взяли участь  
фахівці з прав людини із України, Болгарії,  
Великої Британії, Ізраїлю, Казахстану, Ка-  
нади, Росії, США та Угорщини.

ЦЕНТР співпрацює з Канадською Про-  
грамою Прав Людини та Гельсінкською  
Фундацією Прав Людини у Варшаві. Влітку  
і осенню 1994 року ЦЕНТР нашіди до них  
своїх стажистів.

ЦЕНТР видаватиме ЩОРІЧНИК «ПРА-  
ВА ЛЮДИНИ В УКРАЇНІ». У ВІСНИКУ  
(БЮЛЕТЕНІ) ЦЕНТРУ регулярно публіку-  
ються повідомлення про правозахисну ді-  
яльність в Україні. Метою видання ВІСНИ-  
КА є встановлення контактів та зменшення  
ізольованості між правозахисними групами, си-  
ніями, а також обмін інформацією про стан  
та розвиток ситуації з правами людини а  
Україні. ЦЕНТР планує видавати також  
аналітично-проектний ЖУРНАЛ  
«ПРАВА ЛЮДИНИ». Це видання розро-  
блює на широкій аудиторії, включаючи про-  
фесійні групи, активістів, правозахисни-  
х, науковців, юридичних навчальних закладів.

ЦЕНТР видаватиме у перекладах укра-  
їнською мовою пакети міжнародно-правних  
документів та матеріалів з питань прав лю-  
дини. ЦЕНТР планує організувати цикл  
робочих семінарів, «круглих столів», кон-  
ференцій у різних регіонах України з пи-  
тання прав людини для активістів правоза-  
хисного руху та інших зацікавлених осіб.

### ВИДАВНИЦТВО «ПРАВО»

Українська Правнича Фундація розпов-  
ла широкі видавничі програми. Дослідити  
можливість та перебувають у стадії підго-  
товки відповідні заговори між УПФ та Вер-  
ховною Радою України, Верховним Судом  
України, Вищим Арбітражним судом Укра-  
їни, рядом інститутів АН України, Міні-  
стерством закордонних справ України про  
випуск спільних періодичних та книжкових  
видач.

Розпочинаючи широкий випуск правни-  
чої літератури та правничих періодичних  
видач, УПФ знайде і принципово нові, в  
умовах України, засади їхнього розпо-  
середження. Для тих, хто цікавиться правни-  
чим питанням, УПФ запроваджує адресне  
обслуговування. Кожен, хто скористається цією  
послужою, дістане змогу замовити будь-  
яке видання УПФ за оптимальною ціною, куди не  
входить кінтоворосильна набабка.

Кілька салів — по періоду УПФ.  
Журнал «Право», право науково-  
практичний видання Української Правничої  
Фундації — виходить чотири рази на рік.  
Публікуються аналітичні матеріали з ак-  
туальних правничих проблем. Істотні думки  
визначаються у «дзеркальних» перекладах  
українською та англійською мовами.

Оперативна інформація про діяльність  
Фундації друкується у бюлетені Прес-цен-  
тру «Право людини в Україні».

Видається «Вісник» Українського Цен-  
тру прав людини, найбільшим часом подає  
світ щорічник «Право людини в Укра-  
їні» та аналітично-проектний журнал  
«Право людини».

Важке кожного часу і з релігійних  
збірників рішень та арбітражних практик  
Вищого Арбітражного Суду України, «Віс-  
ника Верховного Суду України» теж зна-  
чимося видаються УПФ, яка виступає спін-  
зовником цих важливих для розвитку  
української правничої періодичних  
видач.

Видавництво Фундації виконує також  
підприємство, яке видає журнал «Українсь-  
ке та російське мови» Закон України  
«Про вибори народних депутатів Укра-  
їни», а також збірники першої лінійки  
чим акрй неабияким задоволенням.

Спільно з Верховною Радою України  
розпочато роботу і над виданням Закону  
України «Про вибори Президента України»  
та Закону України «Про вибори депутатів і  
голів сілських, сесійних, районних, мі-  
ських, районних і міст, обласних Рад».

Ще інші видавничі діяльність УПФ є  
помітним фактором розбудови а Україні  
правної держави.

### ПРОГРАМА «БІБЛІОТЕКА» — ДІЄ!

Завданням програми є створення першої  
в Україні спеціалізованої правничої біблі-  
отечної установи. Як сьогодні ми маємо  
хоч не величезну, але досить велику фонд  
обслуговуємо перших читачів.

Бібліотека співпрацює з багатьма зару-  
біжними партнерами, зокрема з Централь-  
ним Європейським Університетом, професій-  
німи об'єднаннями США, Канади, Ве-  
ликобританії, Франції, юридичними біблі-  
отеками цих та інших країн. На початку  
хвілія відбувся офіційна передача біблі-  
отечної правничої літератури від Уряду Ве-  
ликобританії, дістав пізніше представники по-  
сольства Великобританії а Україні подару-  
вали бібліотечні скриньки.

Нові перспективи а цьому плані відкри-  
лись під час відзначення директора та за-  
ступника директора програми до Канади  
(за сприяння Асоціації університетів та  
коледжів Канади вони проходили в держав-  
них а юридичних бібліотек цих країн).  
Бібліотеками юридичних факультетів уні-  
верситетів Альберти, Каліфорнії і Торонто на-  
шій бібліотеці подаровано до 500 тисяч книг  
та журналів.

Зараз бібліотека готується до експози-  
ції, яку Секретаріат Верховної Ради та Цен-  
тр комп'ютеризованих мереж встановлю-  
ють для нового складу Парламенту. На  
ній будуть представлені найбільш цікаві  
книжки та журнали з фонду бібліотечної,  
бібліотечної списки видань, які бібліотека  
пропонує для користування народними де-  
путатами.



Виконавчий директор УПФ Галина Філіпанд.

Секретаріат видавництва Прес-центру  
Української Правничої Фундації. Адреса:  
252030, Київ-30, вул. Богдана  
Хмельницького, 10, 10-й поверх.  
(044) 224-35-15. Факс (044) 224-53-30.

